# Z M L U V A č. A/2008/006180

o výpožičke majetku štátu uzatvorená podľa § 659 Občianskeho zákonníka a § 13 Zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

Obec Bzince pod Javorinou
OBECNÝ ÚRAD
Dátum: 12. 8. 2013 | RZ: A518 | ZH-LU: 5
Podacie číslo: 668/2013 | Číslo spisu:
Prílohy/listy: | Vybavuje: Pos.

## Čl. I

## Zmluvné strany

1. Požičiavateľ : Slovenská republika – Obvodný úrad v Novom Meste nad Váhom
   Hviezdoslavova 36, 915 41 Nové Mesto nad Váhom

| | |
|---|---|
| Zastúpený : | Ing. Ján Kišš<br>prednosta obvodného úradu |
| IČO : | 42024102 |
| Bankové spojenie : | Štátna pokladnica |
| Číslo účtu : | 7000298080/8180 |

2. Vypožičiavateľ : Obec Bzince pod Javorinou

| | |
|---|---|
| Zastúpený : | Pavel Bahník<br>starosta obce |
| IČO : | 00311456 |
| Bankové spojenie : | Dexia banka Slovensko a.s. |
| Číslo účtu : | 5807464001/5600 |

uzavreli túto zmluvu o výpožičke majetku štátu

## Čl. II

## Predmet výpožičky

1. Predmetom výpožičky je bezodplatné poskytnutie hnuteľného majetku, u ktorého požičiavateľ vykonáva výhradne správu majetku štátu a ktorým je centrálne zabezpečovaný materiál civilnej ochrany (ďalej len materiál) špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy (príloha tvorí jej neoddeliteľnú súčasť).

2. Hodnota hnuteľného majetku, ktorý je predmetom výpožičky, bola určená ako súčet účtovných cien jednotlivých druhov materiálu a predstavuje sumu 237 448,- Sk .

3. Pohyb druhov a počtov materiálu sa bude v dobe plnenia zmluvy realizovať preúčtovacími dokladmi. Hodnota hnuteľného majetku bude upresňovaná v súlade s článkom VI, bod 2 písm. e) tejto zmluvy pri predkladaní inventúrnych súpisov k 31.12. kalendárneho roka.

## Čl. III

## Účel výpožičky

Materiál je určený výhradne na zabezpečenie plnenia úloh civilnej ochrany vypožičiavateľom.

## Čl. IV

## Doba výpožičky

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa jej podpísania.

2. Zmluvné strany prehlasujú, že technický stav vypožičiavaného hnuteľného majetku je im známy, zodpovedá dobe skladovania alebo miere opotrebovania v prípade jeho predchádzajúceho použitia.

## Čl. V

## Úhrada za výpožičku

Vypožičiavateľ má právo predmet výpožičky užívať bezodplatne.

## Čl. VI

## Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ:

a) odovzdá vypožičiavateľovi materiál, uvedený v prílohe tejto zmluvy, v stave spôsobilom k obvyklému užívaniu s prihliadnutím na stav zodpovedajúci dobe skladovania a miere opotrebovania,
b) zabezpečuje bezplatné vykonávanie skúšok, opráv, revízií a kontrol materiálu podľa osobitného plánu,
c) vykonáva poučenie vypožičiavateľa o vhodnom skladovaní uvedeného materiálu v súlade s vyhláškou MV SR č.314/1998 Z.z. o podrobnostiach na zabezpečovanie hospodárenia s materiálom civilnej ochrany v znení neskorších predpisov,
d) môže požadovať vrátenie materiálu, ak sa materiál stal neupotrebiteľným, ak vypožičiavateľ neužíva materiál riadne alebo ho užíva v rozpore s účelom, ktorému má slúžiť,
e) povoľuje použitie materiálu pri príprave na civilnú ochranu
f) určuje spôsob naloženia s materiálom, ak tento spĺňa podmienku neupotrebiteľnosti.

2. Vypožičiavateľ:

a) chráni vypožičaný majetok pred poškodením, stratou alebo zničením,
b) zodpovedá za škody vzniknuté na materiáli nesprávnym skladovaním a ošetrovaním, ako aj za škody, ktoré zavinil jeho zamestnanec alebo iná osoba,
c) hradí výdavky spojené so skladovaním, ošetrovaním a bežnou údržbou materiálu, ktorých potreba vznikne počas jeho užívania,
d) umožní požičiavateľovi vykonanie kontroly materiálu za jeho účasti,
e) ročne predkladá požičiavateľovi inventúrny súpis majetku, ktorý je predmetom výpožičky so stavom k 31.12. príslušného kalendárneho roka,
f) v prípade pominutia dôvodov pre výpožičku materiál vráti požičiavateľovi v stave spôsobilom na ďalšie používanie s prihliadnutím na článok IV, ods.2 tejto zmluvy,
g) vypožičiavateľ nesmie materiál poskytnúť do prenájmu alebo zapožičať inému subjektu,
h) na vyzvanie požičiavateľa presunie materiál k vykonaniu ošetrenia a bežnej údržby na obvodný úrad,
i) v prípade rušenia organizácie oznámi vypožičiavateľ túto skutočnosť požičiavateľovi.

## Čl. VII

## Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, zmluvný vzťah sa riadi ustanoveniami § 13 zákona Národnej rady SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.

2. K zmene dohodnutých podmienok vzájomného vzťahu môže dôjsť len formou písomného dodatku, na základe vzájomnej dohody alebo ak to vyplynie zo zmien a doplnkov právnych noriem.

3. Táto zmluva je vyhotovená v troch výtlačkoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých dva výtlačky obdrží požičiavateľ a jeden vypožičiavateľ.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.

5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je

a) príloha č. 1 "Špecifikácia centrálne obstarávaného materiálu civilnej ochrany"- t.j. stavová zostava materiálu CO z programu EMCO,

V Novom Meste nad Váhom dňa 17.2.2006

Ing. Ján Kišš
prednosta obvodného úradu
v Novom Meste nad Váhom

V Bzinciach pod Javorinou dňa 17.7.2006

Pavel Bahník
starosta obce Bzince pod Javorinou

OBVODNÝ URAD V NOVOM MESTE NAD VAHOM
ODBOR CO A KRIZOVEHO RIADENIA

VYTLACOK C. :
POCET LISTOV :

STAVOVA ZOSTAVA POCTOV MATERIALU CO
/POSLEDNA AKTUALIZACIA K 01.2008 /

| | |
|---|---|
| OBJEKT : 00311456<br>OBECNY URAD BZINCE POD JAVORINOU<br>REZORT : 3<br>OBECNY URAD, MESTSKY URAD | ADRESA :<br>OBECNY URAD<br><br><br>916 11 BZINCE POD JAVORINOU |

| | |
|---|---|
| 10000 CELKOVY POCET ZABEZPECOVANYCH | 674 |
| 10001 POCET DETI DO 18 MESIACOV | 19 |
| 10002 POCET DETI OD 18 MESIACOV DO 3 ROKOV | 24 |
| 10011 POCET DOSPELYCH | 631 |

| NAZOV MATERIALU | KOD | JED.CENA | POCET | CENA CELKOM |
|---|---|---|---|---|
| DETSKE OCHRANNE VAKY - CELKOM | 25001 | 0.00 | 36 | 0.00 |
| DETSKY OCHRANNY VAK DV-65 | 25032 | 554.00 | 10 | 5540.00 |
| DETSKY OCHRANNY VAK DV-75 | 25042 | 1790.00 | 26 | 46540.00 |
| DETSKE KAZAJKY A MASKY - CELKOM | 25101 | 0.00 | 769 | 0.00 |
| LICNICA DET.OCHR.MASKY DM-1 VEL.0 | 25212 | 34.00 | 49 | 1666.00 |
| LICNICA DET.OCHR.MASKY DM-1 VEL.1 | 25222 | 34.00 | 129 | 4386.00 |
| LICNICA DET.OCHR.MASKY DM-1 VEL.2 | 25232 | 34.00 | 199 | 6766.00 |
| LICNICA OCHRANNEJ MASKY CM-3/3H | 25242 | 36.00 | 72 | 2592.00 |
| LICNICA OCHR.MASKY CM-3 (PRE DETI) | 25252 | 28.00 | 320 | 8960.00 |
| LICNICE PRE DOSPELYCH - CELKOM | 25301 | 0.00 | 792 | 0.00 |
| LICNICA OCHRANNEJ MASKY CM-3 | 25342 | 28.00 | 462 | 12936.00 |
| LICNICA OCHRANNEJ MASKY CM-4 | 25352 | 108.00 | 330 | 35640.00 |
| OCHRANNE RUSKO OR-1 VEL. 0,1 | 25362 | 6.00 | 579 | 3474.00 |
| OCHRANNE RUSKO OR-1 VEL. 2,3 | 25363 | 6.00 | 1408 | 8448.00 |
| OCHRANNE FILTRE - CELKOM | 25401 | 0.00 | 1986 | 0.00 |
| MALY OCHRANNY FILTER MOF | 25442 | 26.00 | 1326 | 34476.00 |
| MALY OCHRANNY FILTER MOF-2 | 25452 | 42.50 | 660 | 28050.00 |
| OBALY NA PIO - CELKOM | 25501 | 0.00 | 1482 | 0.00 |
| KAPSA TEXTILNA NA OCHR.MASKU DM | 25522 | 14.00 | 597 | 8358.00 |
| KAPSA TEXTILNA NA OM M-52 A BSS | 25532 | 15.00 | 450 | 6750.00 |
| KAPSA TEXTILNA NA OCHR.MASKU CM-3 | 25542 | 15.00 | 435 | 6525.00 |
| DEBNA NA LICNICE A FILTRE | 25620 | 184.00 | 4 | 736.00 |
| DOZIMETER DIAGNOSTICKY DD-80 | 25750 | 18.20 | 300 | 5460.00 |
| FACIOMETER II PRE OM CM-4 A CM-3 | 25800 | 10.00 | 6 | 60.00 |
| FACIOMETER PRE OM DM-1 A CM-3 | 25810 | 10.00 | 3 | 30.00 |
| HLASICE UROVNE RADIACIE - CELKOM | 55701 | 0.00 | 1 | 0.00 |
| MERAC POCETNOSTI DC-4C-71 | 55732 | 7260.00 | 1 | 7260.00 |
| SONDA DC-4A-71 | 55770 | 2640.00 | 1 | 2640.00 |
| SIGNALIZACNY DOPLNOK DC-4A-71 | 55780 | 129.00 | 1 | 129.00 |
| ROZMETAVADLO RUCNE NA CHLOROVE VAPNO | 55840 | 13.00 | 2 | 26.00 |

| | | |
|---|---|---|
| CELKOVA HODNOTA MATERIALU PIO (SK) | : | 237448.00 |
| CELKOVA HODNOTA OSTATNEHO MATERIALU CO (SK) | : | 0.00 |
| CELKOVA HODNOTA MATERIALU CO (SK) | : | 237448.00 |

EVIDOVANE CISLA DOZIMETRICKEJ TECHNIKY